

Форма № 37 / Form 37

(в редакции Решения Коллегии
Евразийской экономической
комиссии от 8 декабря 2015 г. №
161)/ as amended by Decision of the
Eurasian Economic Commission
Board of December 8, 2015 No. 161

1. Описание поставки/ Shipment description	1.5. Сертификат №/ Certificate No. _____
1.1. Название и адрес грузоотправителя:/Name and address of consignor:	Ветеринарный сертификат на экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза охотничьи трофеи/ Veterinary certificate for hunting trophies, exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union
1.2. Название и адрес грузополучателя:/Name and address of consignee:	
1.3. Транспорт: (№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна) / Means of transport: (Railway carriage, container, flight number, road vehicle reg. No., ship name)	1.6. Страна происхождения товара:/ Country of origin:
	1.7. Страна, выдавшая сертификат:/ Certifying country:
	1.8. Компетентное ведомство страны-экспортера:/ Competent authority of the exporting country:
	1.9. Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат:/ Certifying organization in the exporting country:
1.4. Страна(ы) транзита: / Country (countries) of transit:	1.10. Пункт пропуска товаров через таможенную границу / Point of entry into the customs territory:
2. Идентификация товара / Identification of products	
2.1. Наименование товара:/ Name of the product: _____	
2.2. Вид животных, от которых получен охотничий трофей:/ Species of animals from which the hunting trophies are derived _____	
2.3. Упаковка:/ Packaging: _____	
2.4. Количество мест:/ Number of packages: _____	
2.1. 2.5. Вес нетто (кг):/ Net weight (kg): _____ 2.2. _____	
3. Происхождение товара/ Origin of products	
3.1. Административно-территориальная единица:/ Administrative -territorial unit:	
4. Свидетельство о пригодности охотничьих трофеев/ Statement of the hunting trophy fitness	
Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:/ I, the undersigned state/ official veterinarian, hereby certify that:	
<i>При соблюдении положений, предусмотренных конвенцией СИТЕС, экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза охотничьи трофеи, не прошедшие таксидермическую обработку, соответствуют следующим условиям / Hunting trophies not subjected to taxidermic treatment exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union comply with the CITES provisions and meet the following conditions:</i>	

a) охотничьи трофеи получены от животных (птиц), происходящих с территорий, официально свободных от заразных болезней животных/ a) the hunting trophies are derived from animals (birds) originating from territories officially free from contagious animal diseases:

для всех видов животных/ for animal species:

- ящура – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией/ foot-and-mouth disease – for the last 12 months in the country or administrative according to regionalization;

- бешенства – в течение последних 6 месяцев на территории охотничьего угодья, или иного места обитания/ rabies – for the last 6 months in the hunting area or any other habitat;

- сибирской язвы – в течение последних 20 дней на территории охотничьего угодья, хозяйства или иного места обитания/ anthrax – during the last 20 days in the hunting area, on the premises or in any other habitat;

для крупных жвачных парнокопытных / for large cloven-hoofed ruminants:

- заразного узелкового дерматита (бугорчатки) крупного рогатого скота, чумы мелких жвачных – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией/ lumpy skin disease, peste des petits ruminants – for the last 36 months in the country or administrative territory according to regionalization;

- везикулярного стоматита, контагиозной плевропневмонии – в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией/ vesicular stomatitis, contagious pleuropneumonia – for the last 24 months in the country or administrative territory according to regionalization;

для мелких жвачных парнокопытных/ for small cloven-hoofed ruminants:

- чумы крупного рогатого скота – в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией/ rinderpest – for the last 24 months in the country or administrative territory according to regionalization;

- чумы мелких жвачных, меди-висны, артрита-энцефалита, аденоматоза, пограничной болезни – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией/ peste des petits ruminants, maedi-visna disease, arthritis-encephalitis, adenomatosis, border disease – for the last 36 months in the country or administrative territory according to regionalization;

- туберкулеза, бруцеллеза – в течение последних 6 месяцев на территории охотничьего угодья, хозяйства или иного места обитания/ tuberculosis, brucellosis – for the last 6 months in the hunting area, on the premises or in any other habitat;

- оспы овец и коз – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией/ sheep and goat pox – for the last 12 months in the country or administrative territory according to regionalization;

для мелких нежвачных животных (для восприимчивых животных)/ for small non-ruminants (for susceptible animals):

- африканской чумы свиней – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией/ African swine fever – for the last 36 months in the country or administrative territory according to regionalization;

- классической чумы свиней – в течение последних 12 месяцев на территории охотничьего угодья, хозяйства или иного места обитания;/ classical swine fever – for the last 12 months in the hunting area, on the premises or in any other habitat;

для непарнокопытных/ for solipeds:

- сапа – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией/ glanders – for the last 36 months in the country or administrative territory according to regionalization;

- инфекционной анемии, случной болезни, эпизоотического лимфангоита, инфекционного метрита лошадей – в течение последних 12 месяцев на территории охотничьего угодья, хозяйства или иного места обитания/ infectious anemia, dourine, enzootic lymphangitis, contagious equine metritis – for the last 12 months in the hunting area, on the premises or in any other habitat;

для пернатой дичи (птицы)/ for feathered game (birds):

- гриппа птиц, подлежащего обязательной декларации, – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут» и отрицательных результатах эпидемиологического надзора/ notifiable avian influenza – for the last 12 months in the country or administrative territory or for 3 months in case of stamping-out and negative results of epidemiological surveillance;

- оспы – в течение последних 6 месяцев на территории охотничьего угодья, хозяйства или иного места обитания/ fowl pox – for the last 6 months in the hunting area, on the premises or in any other habitat;

- болезни Ньюкасла – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут» и отрицательных результатах эпизоотического контроля/ Newcastle disease – for the last 12 months in the country or administrative territory according to regionalization or during 3 months in case of stamping-out and negative results of epizootic control;

б) охотничьи трофеи подвергнуты дезинфекции в соответствии с правилами, принятыми в стране происхождения охотничьих трофеев, в случае если они получены от животных, происходящих из территорий, неблагополучных по перечисленным выше заболеваниям/ b) the hunting trophies have been disinfected in accordance with the rules adopted in the country of their origin, in case they were derived from animals originating from territories affected by the above-mentioned diseases.

Место/ Place _____ Дата/ Date _____

Печать/ Stamp

Подпись государственного/официального ветеринарного врача/

Signature of state/official veterinarian _____

Ф.И.О. и должность/ Full name and position

Примечание. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка/ Note. Signature and stamp shall be in a different colour to that in the printed certificate.